

Observaciones generales

(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los instrumentos de medición y las condiciones de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The time of the results of the equipment is based on the technical characteristics of the instruments and the conditions of use of the same.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instruments on sheet 1.)

- Los resultados se expresan en términos de la capacidad de los patrones nacionales.
(The results are expressed in terms of the capacity of the national standards.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9002 standard for the expression of uncertainty in measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración se realiza en el laboratorio de calibración de la empresa.
(The calibration is performed in the company's calibration laboratory.)

- La repetibilidad se determina a partir de los resultados de las mediciones. Se toma en cuenta el número de mediciones y el nivel de confianza.
(The repeatability is determined from the measurement results. The number of measurements and the confidence level are taken into account.)

- En las mediciones digitales se determinan los resultados de las mediciones en 10 divisiones y en el equipo de medición se toman 10 mediciones a 10 valores.
(In digital measurements, the measurement results are determined in 10 divisions and 10 measurements are taken on the measuring equipment at 10 values.)

- El equipo de calibración se instala en el sistema de medición y se referencia a la ley de los errores (trayectoria).
(The calibration equipment is installed in the measurement system and is referenced to the law of errors (trajectory).)

- El equipo de calibración se instala en el sistema de medición y se referencia a la ley de los errores (trayectoria).
(The calibration equipment is installed in the measurement system and is referenced to the law of errors (trajectory).)

